

# BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

GEWONE ZITTING 2013-2014

12 FEBRUARI 2014

## ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende instemming met :**

**het Zetelakkoord tussen  
het Koninkrijk België en de Economische  
Gemeenschap van West-Afrikaanse Staten,  
ondertekend te Brussel op 12 juli 2006**

## Memorie van toelichting

### I. Context

De Economische Gemeenschap van West-Afrikaanse Staten (EGWAS) is een regionale organisatie met vijftien Lidstaten (Benin, Burkina Faso, Kaapverdië, Gambia, Ghana, Guinee, Guinee-Bissau, Ivoorkust, Liberia, Mali, Niger, Nigeria, Senegal, Sierra Leone en Togo), die in 1975 werd opgericht. De opdracht van de organisatie bestaat erin de economische integratie van de Lidstaten te bevorderen op alle vlakken : industrie, transport, telecommunicatie, energie, landbouw, natuurlijke hulpbronnen, handel, monetaire en financiële kwesties, sociale en culturele aangelegenheden.

Op de EGWAS-Top te Dakar van 31 januari 2003 werd beslist dat de organisatie een verbindingsbureau bij de EU zou openen te Brussel.

### II. Inhoud

Het zetelakkoord tussen het Koninkrijk België en de EGWAS, dat werd ondertekend te Brussel op 12 juli 2006, verduidelijkt een aantal aspecten met betrekking tot de voorrechten en immunitelen die door België worden toegekend met het oog op de goede werking van het Bureau van de EGWAS. Het bevat de volgende bepalingen :

# PARLEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2013-2014

12 FEVRIER 2014

## PROJET D'ORDONNANCE

**portant assentiment à :**

**l'Accord de siège entre  
le Royaume de Belgique et la Communauté  
économique des Etats de l'Afrique de l'Ouest,  
signé à Bruxelles le 12 juillet 2006**

## Exposé des motifs

### I. Contexte

La Communauté Economique Des Etats de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO) est un regroupement régional de quinze pays (Benin, Burkina Faso, Cap Vert, Côte d'Ivoire, Gambie, Ghana, Guinée, Guinée Bissau, Liberia, Mali, Niger, Nigeria, Sénégéal, Sierra Leone et Togo) créé en 1975. Sa mission est de promouvoir l'Intégration économique dans tous les domaines de l'activité économique, notamment l'industrie, les transports, les télécommunications, l'énergie, l'agriculture, les ressources naturelles, le commerce, les questions monétaires et financières, les questions sociales et culturelles.

Lors du Sommet de la CEDEAO, tenu à Dakar le 31 janvier 2003, il fut décidé d'établir un Bureau de Liaison auprès de l'Union européenne à Bruxelles.

### I. Contenu

L'accord de siège entre le gouvernement belge et la CEDEAO, signé à Bruxelles le 12 juillet 2006, vise à préciser certains aspects relatifs aux priviléges et immunités accordés par la Belgique au Bureau du CEDEAO afin d'assurer le bon fonctionnement de celui-ci. Il contient les dispositions suivantes :

Artikel 1 van het zetelakkoord erkent de internationale rechtspersoonlijkheid en rechtsmacht van het Bureau.

Artikel 2 verleent immunité van rechtsmacht aan de EGWAS, alsmede aan de goederen en bezittingen die het aanwendt in de uitoefening van haar officiële werkzaamheden. De EGWAS kan zo nodig omwille van een maatregel van tenuitvoerlegging aan deze immunité verzaken.

Artikel 3 voorziet in de immunité van de goederen van de EGWAS.

Artikel 4 bepaalt dat de archieven onschendbaar zijn.

Artikel 5 voorziet onschendbaarheid van de lokalen. De EGWAS kan de Belgische autoriteiten evenwel de toestemming verlenen ze te betreden. Bij rampen wordt deze toestemming verondersteld verkregen te zijn.

Artikel 6 regelt het fondsenverkeer van de EGWAS.

Artikel 7 verleent vrijstelling van directe belastingen op alle bezittingen, inkomsten en andere goederen die door het Bureau worden aangewend voor zijn officieel gebruik. Deze vrijstelling geldt niet voor inkomsten die het gevolg zijn van een industriële of handelsactiviteit.

Artikel 8 voorziet in de mogelijkheid tot terugbetaling van indirecte belastingen of van de BTW bij belangrijke aankopen door het Bureau die strikt noodzakelijk zijn voor de uitoefening van zijn officiële werkzaamheden.

De artikelen 9, 10, en 11 stellen de EGWAS vrij van indirecte belastingen op goederen die zijn bestemd voor officieel gebruik.

Artikel 12 bepaalt dat vervreemding van de goederen van de EGWAS alleen kan gebeuren mits inachtneming van de Belgische regelgeving ter zake.

Artikel 13 sluit de mogelijkheid uit tot vrijstelling van belastingen, heffingen of rechten die geïnd worden ter vergoeding van diensten van openbaar nut.

Artikel 14 garandeert de vrijheid van verbindingen en vestigt het beginsel van de onschendbaarheid van de briefwisseling.

Artikel 15 verduidelijkt de toepassingsmodaliteiten van de belastingvrijstellingen die worden toegekend in de artikelen 7, 8, 9, 10, 11, 12 en 17.1 a).

Er dient te worden opgemerkt dat de machtiging die aan de Minister van Financiën wordt gegeven, moet gelezen worden als « de bevoegde minister van financiën ». De federale Minister is immers niet bevoegd voor het verlenen van vrijstelling van gewestelijke belastingen.

L’article 1<sup>er</sup> reconnaît la personnalité et la capacité juridiques internationales au Bureau.

L’article 2 accorde l’immunité de juridiction tant à l’organisation qu’aux biens et avoirs de l’organisation utilisés dans l’exercice de ses fonctions officielles. La CEDEAO peut renoncer à cette immunité pour une mesure d’exécution éventuelle.

L’article 3 établit l’immunité des biens de la CEDEAO.

L’article 4 stipule que les archives sont inviolables.

L’article 5 stipule que les locaux sont inviolables. La CEDEAO peut cependant en autoriser l’accès. En cas de sinistre, l’autorisation est présumée.

L’article 6 régit les mouvements de fonds de la CEDEAO.

L’article 7 accorde l’exonération en matière d’impôts directs sur les avoirs, revenus et autres biens utilisés par le Bureau pour son usage officiel. Cette exonération n’est pas accordée pour les revenus qui proviennent d’une activité industrielle ou commerciale.

L’article 8 prévoit la possibilité du remboursement des droits indirects ou de la TVA en cas d’achats importants par le Bureau strictement nécessaires pour l’exercice de ses activités officielles.

Les articles 9, 10 et 11 exonèrent la CEDEAO de tous impôts indirects sur les biens destinés à usage officiel.

L’article 12 stipule que la cession des biens de la CEDEAO ne pourra se faire que dans le respect de la réglementation belge en la matière.

L’article 13 exclut la possibilité de demander l’exonération des impôts, taxes ou droits perçus en rémunération de services d’utilité publique.

L’article 14 garantit la liberté des communications et pose le principe de l’inviolabilité de la correspondance.

L’article 15 précise les modalités d’application des exemptions fiscales octroyées aux articles 7, 8, 9, 10, 11, 12 et 17.1 a).

Il convient de noter que l’habilitation du Ministre des Finances, doit être lue comme « le ministre compétent pour les finances ». En effet, le Ministre fédéral n’est pas compétent pour accorder une exemption d’impôts régionaux.

Bovendien moet worden benadrukt dat deze machtiging in geen geval impliceert dat de Regering eigenmachtig de in het zetelakkoord toegekende fiscale voorrechten zou kunnen wijzigen. Een dergelijke aanpassing kan uitsluitend gebeuren door middel van een nieuwe overeenkomst tussen het Koninkrijk België en EGWAS tot wijziging van het voorliggend zetelakkoord.

De artikelen 16 tot 21 hebben betrekking op het personeelsstatuut.

Het Hoofd van het Bureau en diens adjunct genieten van het diplomatiek statuut.

Diverse maatregelen ten overstaan van het personeel worden getroffen voor wat betreft :

- de belasting op de lonen en andere vergoedingen;
- de immuniteit van rechtsmacht;
- het verblijf;
- het vrij verkeer van personen met betrekking tot de familieleden van het personeel;
- de eventuele uitoefening van andere beroepsactiviteiten;
- de vrijstelling van douanerechten en BTW bij de eerste installatie.

Artikel 22 bepaalt dat de EGWAS jaarlijks de bevoegde Belgische fiscale informatie zal informeren over het bedrag van de salarissen, emoluments, vergoedingen, pensioenen of rentes die de organisatie gedurende het voorgaande jaar aan de personeelsleden van het Bureau heeft betaald.

Artikel 23 bepaalt dat ambtenaren van het Bureau die geen Belg of permanent verblijfhouder zijn vrijstelling genieten van verplichte aansluiting bij de Belgische sociale zekerheid voor; zij genieten van een optierecht.

De artikelen 24 tot 29 bepalen dat de voorrechten en immuniteiten uitsluitend kunnen worden ingeroepen teneinde het autonoom functioneren van het Bureau mogelijk te maken. Dit laatste mag evenwel geen belemmering vormen voor een behoorlijke rechtsgang in België.

Artikel 30 voorziet een procedure voor de regeling van geschillen.

Artikel 31 bespreekt de inwerkintreding en de herziening.

### **III. Gemengd karakter**

In overeenstemming met het Samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten

De plus, il convient de rappeler que cette habilitation n'implique en aucune façon que le Gouvernement puisse unilatéralement modifier les priviléges fiscaux accordés dans l'accord de siège. Une telle modification ne peut être effectuée que par un nouvel accord entre le Royaume de Belgique et la CEDEAO modifiant le présent accord de siège.

Les articles 16 à 21 traitent du statut personnel.

Le Chef du Bureau de la CEDEAO et son adjoint bénéficient du statut diplomatique.

Des mesures vis-à-vis des membres du personnel sont prises en ce qui concerne :

- l'impôt sur les salaires et sur les autres indemnités;
- l'immunité de juridiction;
- le séjour;
- la libre circulation des personnes en ce qui concerne les membres de leurs familles;
- l'exercice éventuel d'autres activités professionnelles;
- la franchise en matière de droits de douane et de taxe sur la valeur ajoutée lors de la première installation.

L'article 22 stipule que la CEDEAO informera annuellement l'Administration fiscale belge compétente des montants des traitements, émoluments et indemnités, pensions ou rentes que l'Organisation a versé aux membres du personnel du Bureau au cours de l'année précédente.

L'article 23 stipule que les fonctionnaires du Bureau qui ne sont ni ressortissants belges ni résidents permanents en Belgique sont exemptés de l'assujettissement obligatoire à la sécurité sociale belge; ils disposent d'un droit d'option.

Les articles 24 à 29 disposent que le recours aux priviléges et immunités accordés ne pourra se faire que dans le seul but de faciliter le fonctionnement autonome du Bureau. Ce fonctionnement autonome ne peut entraver le cours normal de la justice belge.

L'article 30 prévoit une procédure d'arbitrage en cas de divergence d'interprétation.

L'article 31 traite de l'entrée en vigueur et de la révision.

### **III. Caractère mixte**

Conformément à l'accord de coopération entre l'Etat fédéral, les communautés et les régions, relatif aux modalités

over de nadere regelen voor het sluiten van Gemengde Verdragen van 8 maart 1994, heeft de Werkgroep « gemengde verdragen » van 3 februari 2004 het gemengd karakter van het Akkoord vastgesteld. Dit Akkoord behoeft bijgevolg eveneens de instemming van de Parlementen van de Gemeenschappen en de Gewesten.

De Minister belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

Guy VANHENGEL

de conclusion des traités mixtes, signé à Bruxelles le 8 mars 1994, le Groupe de travail « traités mixtes » du 3 février 2004 a arrêté le caractère mixte de l'Accord. Cet Accord devrait dès lors également être soumis à l'assentiment des Parlements communautaires et régionaux.

Le Ministre chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

Guy VANHENGEL

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE  
ONDERWORPEN AAN HET ADVIES  
VAN DE RAAD VAN STATE**

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**houdende instemming met :**

**het Zetelakkoord tussen het Koninkrijk België en de  
Economische Gemeenschap  
van West-Afrikaanse Staten,  
ondertekend te Brussel op 12 juli 2006**

---

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering;

Op voorstel van de Minister van Externe Betrekkingen,

Na beraadslaging,

**BESLUIT :**

De Minister van Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen is ermee belast bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

*Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

*Artikel 2*

Het Zetelakkoord tussen het Koninkrijk België en de Economische Gemeenschap van West-Afrikaanse Staten, ondertekend te Brussel op 12 juli 2006, zal volkomen gevold hebben.

Brussel,

De Minister-Voorzitter belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid, Ontwikkelingssamenwerking en Gewestelijke Statistiek,

Rudi VERVOORT

De Minister belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

Guy VANHENGEL

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE  
SOUMIS À L'AVIS  
DU CONSEIL D'ETAT**

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE**

**portant assentiment à :**

**l'Accord de siège entre le Royaume de Belgique et  
la Communauté économique  
des Etats de l'Afrique de l'Ouest,  
signé à Bruxelles le 12 juillet 2006**

---

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre des Relations extérieures,

Après délibération,

**ARRETE :**

Le Ministre des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

*Article 1<sup>er</sup>*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

*Article 2*

L'Accord de siège entre le Royaume de Belgique et la Communauté économique des Etats de l'Afrique de l'Ouest, signé à Bruxelles le 12 juillet 2006, sortira son plein et entier effet.

Bruxelles, le

Le Ministre-Président chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propriété publique, de la Coopération au Développement et de la Statistique régionale,

Rudi VERVOORT

Le Ministre chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

Guy VANHENGEL

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, eerste kamer, op 11 december 2013, door de Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Financiën, Begroting en Externe Betrekkingen verzocht hem binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie « houdende instemming met het Zetelakkoord tussen het Koninkrijk België en de Economische Gemeenschap van West-Afrikaanse Staten, ondertekend te Brussel op 12 juli 2006 », heeft het volgende advies (nr. 54.744/1) gegeven :

### STREKKING VAN HET VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

1. Het om advies voorgelegde voorontwerp van ordonnantie strekt ertoe het Parlement van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te laten instemmen met het Zetelakkoord tussen het Koninkrijk België en de Economische Gemeenschap van West-Afrikaanse Staten, ondertekend te Brussel op 12 juli 2006, hierna « het Zetelakkoord » genoemd.

### ALGEMENE OPMERKING

2. In artikel 15 van het Zetelakkoord wordt bepaald dat de Minister van Financiën de voorwaarden en de toepassingsregelingen vastlegt « van de artikelen 7, 8, 9, 10, 11 en 12 en de in artikel 17.1 a) vervatte belastingvrijstelling »<sup>(1)</sup>.

Wat dergelijke delegaties aan de minister betreft, merkte de Raad van State, afdeling Wetgeving, in het verleden reeds op dat uit het legaliteitsbeginsel in fiscale zaken voortvloeit dat de wetgever zelf alle wezenlijke elementen dient vast te stellen aan de hand waarvan de belastingschuld van de belastingplichtige kan worden bepaald, zoals de categorieën belastingplichtigen, de grondslag van de belasting, de aanslagvoet of het tarief, en de eventuele vrijstellingen en verminderingen, en dat derhalve een delegatie van bevoegdheid aan de Regering – *a fortiori* aan een minister – die betrekking heeft op het bepalen van één of meer van die elementen, in beginsel ongrondwettig is<sup>(2)</sup>.

De adviesaanvragende overheid is er zich blijkbaar van bewust dat op dat punt vragen kunnen rijzen met betrekking tot de grondwettigheid van de regeling en verstrekt in de memorie van toelichting bij het ontwerp van ordonnantie in dat verband de volgende verduidelijking :

« Bovendien moet worden benadrukt dat deze machtiging in geen geval impliceert dat de Regering eigenmachtig de in het zetelakkoord toegekende fiscale voorrechten zou kunnen wijzigen. Een dergelijke aanpassing kan uitsluitend gebeuren door middel van een nieuwe overeenkomst tussen het Koninkrijk België en EGWAS tot wijziging van het voorliggend zetelakkoord. »<sup>(3)</sup>.

- (1) In de betrokken bepalingen van het Zetelakkoord worden onder meer diverse vrijstellingen van belastingen verleend.
- (2) Zie onder meer advies 46.342/3 van de Raad van State, afdeling Wetgeving, van 15 april 2009 over een voorontwerp dat geleid heeft tot de ordonnantie van 4 februari 2010 « houdende instemming met het Zetelakkoord tussen het Koninkrijk België en het Internationaal Comité voor Militaire Geneeskunde, ondertekend te Brussel op 2 juni 2008 » (*Parl. St. Br.H.Parl. 2009, nr. A-16/1, blz. 6-7*) en, specifiek wat het op 12 juli 2006 ondertekend Zetelakkoord betreft, advies 47.869/1 van 11 maart 2010 over het voorontwerp van wet « houdende instemming met het Zetelakkoord tussen het Koninkrijk België en de Economische Gemeenschap van West-Afrikaanse Staten, ondertekend te Brussel op 12 juli 2006 ».
- (3) In de memorie van toelichting bij het ontwerp van wet waarover de Raad van State, afdeling Wetgeving, advies 47.869/1 uitbracht, werd het volgende vermeld :

## AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget et des Relations extérieures, le 11 décembre 2013, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet d'ordonnance « portant assentiment à l'Accord de siège entre le Royaume de Belgique et la Communauté économique des États de l'Afrique de l'Ouest, signé à Bruxelles le 12 juillet 2006 » a donné l'avis (n° 54.744/1) suivant :

### PORTEE DE L'AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

1. L'avant-projet d'ordonnance soumis pour avis a pour objet de permettre au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale de donner son assentiment à l'Accord de siège entre le Royaume de Belgique et la Communauté économique des États de l'Afrique de l'Ouest, signé à Bruxelles le 12 juillet 2006, dénommé ci-après « l'Accord de siège ».

### OBSERVATION GÉNÉRALE

2. L'article 15 de l'Accord de siège dispose que le Ministre des Finances détermine les conditions et les modalités d'application « des articles 7, 8, 9, 10, 11 et 12 et des exemptions d'impôt résultant de l'article 17.1, a) »<sup>(1)</sup>.

En ce qui concerne pareilles délégations au ministre, le Conseil d'État, section de législation, a déjà relevé par le passé qu'il ressort du principe de légalité en matière fiscale que le législateur doit fixer lui-même tous les éléments essentiels permettant de déterminer la dette d'impôt du contribuable, tels que les catégories de contribuables, l'assiette de l'impôt, le taux d'imposition ou le tarif, et les exemptions ou modérations éventuelles et que, dès lors, une délégation de pouvoir au Gouvernement – *a fortiori* à un ministre – portant sur la détermination d'un ou de plusieurs de ces éléments est, en principe, inconstitutionnelle<sup>(2)</sup>.

L'autorité dont émane la demande d'avis a manifestement conscience des problèmes de constitutionnalité que les dispositions peuvent poser sur ce point et apporte à cet égard les précisions suivantes dans l'exposé des motifs du projet d'ordonnance :

« De plus, il convient de rappeler que cette habilitation n'implique en aucune façon que le Gouvernement puisse unilatéralement modifier les priviléges fiscaux accordés dans l'accord de siège. Une telle modification ne peut être effectuée que par un nouvel accord entre le Royaume de Belgique et la CEDEAO modifiant le présent accord de siège. »<sup>(3)</sup>.

- (1) Les articles concernés de l'Accord de siège prévoient notamment différentes exemptions d'impôt.
- (2) Voir notamment l'avis 46.342/3 du Conseil d'État, section de législation, du 15 avril 2009 sur un avant-projet devenu l'ordonnance du 4 février 2010 « portant assentiment à l'Accord de siège entre le Royaume de Belgique et le Comité international de Médecine militaire, signé à Bruxelles le 2 juin 2008 » (*Doc. Parl., Parl. Brux.-Cap., 2009, n° A-16/1, pp. 6-7*) et, spécifiquement en ce qui concerne l'Accord de siège signé le 12 juillet 2006, l'avis 47.869/1 du 11 mars 2010 sur l'avant-projet de loi « portant assentiment à l'Accord de siège entre le Royaume de Belgique et la Communauté économique des Etats de l'Afrique de l'Ouest, signé à Bruxelles le 12 juillet 2006 ».
- (3) L'exposé des motifs du projet de loi sur lequel le Conseil d'État, section de législation, a rendu l'avis 47.869/1 mentionnait ce qui suit :

De kamer is samengesteld uit		La chambre était composée de	
De Heren M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,	Messieurs M. VAN DAMME,	président de chambre,
W. VAN VAERENBERGH, W. PAS,	staatsraden,	W. VAN VAERENBERGH, W. PAS,	conseillers d'État,
M. TISON,	assessor van de afdeling Wetgeving,	M. TISON,	assesseur de la section de législation,
Mevrouw M. VERSCHRAEGHEN,	toegevoegd griffier.	Madame M. VERSCHRAEGHEN,	greffier assumé.
Het verslag is uitgebracht door de Heer D. VAN EECKHOUTTE, auditeur.		Le rapport a été présenté par M. D. VAN EECKHOUTTE, auditeur.	
De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van de Heer M. VAN DAMME, kamervoorzitter.		La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME, président de chambre.	
<i>De Griffier,</i> M. VERSCHRAEGHEN	<i>De Voorzitter;</i> M. VAN DAMME	<i>Le Greffier;</i> M. VERSCHRAEGHEN	<i>Le Président,</i> M. VAN DAMME
<p>« Bovendien dient te worden opgemerkt dat de machtiging die in de artikels 15 en 20 aan de Minister van Financiën wordt gegeven conform is aan artikel 42, § 3, van het BTW-wetboek, met name het laatste lid, krachtens hetwelk de Minister van Financiën de perken en de voorwaarden vaststelt waarbinnen de vrijstellingen, die krachtens een internationale overeenkomst werden toegekend, in de praktijk worden toegepast. Deze perken en voorwaarden betreffen zowel de aard (beperkingen in functie van het doel van de vrijstelling, namelijk het vergemakkelijken van de vestiging van de organisatie en haar personeel) als de redelijke hoeveelheid van de betrokken goederen, de bestemming tot het persoonlijk gebruik van de begunstigde en de daadwerkelijke aanwending ervan voor de installatie in België, maar eveneens de modaliteiten waaronder de vrijstelling wordt toegekend met het oog op het verhinderen van elke fraude of misbruik. De aan de Minister van Financiën gegeven machtiging betreft dus enkel de toepassing van de [...] toegekende vrijstelling en is bijgevolg niet in strijd met de artikelen 170 en 172 van de Grondwet. ».</p>		<p>« En plus, il convient de noter que l'habilitation [que les articles 15 et 20 confèrent] au Ministre des Finances correspond à l'article 42, § 3, du code TVA, notamment le dernier alinéa, selon lequel le Ministre des Finances fixe les limites et les conditions de l'application des exemptions accordées en vertu d'une convention internationale. Ces limites et conditions visent tant la nature (limites fixées en fonction de l'objectif d'une telle exonération, à savoir faciliter l'installation de l'organisation et de son personnel) que la quantité raisonnable des biens concernés, la destination à l'usage personnel du bénéficiaire et l'utilisation effective des biens pour l'installation en Belgique, mais aussi les modalités d'octroi d'une telle exemption afin d'éviter toute fraude ou abus. L'habilitation donnée au Ministre des Finances ne concerne dès lors que l'application de l'exemption accordée [...], et n'est par conséquent nullement en contradiction avec les articles 170 et 172 de la Constitution ». </p>	

## ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende instemming met :**

**het Zetelakkoord tussen  
het Koninkrijk België en de Economische  
Gemeenschap van West-Afrikaanse Staten,  
ondertekend te Brussel op 12 juli 2006**

---

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering;

Op voorstel van de Minister van Externe Betrekkingen,

Na beraadslaging,

### BESLUIT :

De Minister van Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen is ermee belast bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

#### *Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

#### *Artikel 2*

Het Zetelakkoord tussen het Koninkrijk België en de Economische Gemeenschap van West-Afrikaanse Staten, ondertekend te Brussel op 12 juli 2006, zal volkomen gevolg hebben (\*).

Brussel, 5 december 2013

De Minister-Voorzitter belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid, Ontwikkelingssamenwerking en Gewestelijke Statistiek,

Rudi VERVOORT

De Minister belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

Guy VANHENGEL

---

(\*) De volledige tekst van het Akkoord kan op de griffie van het Parlement geraadpleegd worden.

## PROJET D'ORDONNANCE

**portant assentiment à :**

**l'Accord de siège entre  
le Royaume de Belgique et la Communauté  
économique des Etats de l'Afrique de l'Ouest,  
signé à Bruxelles le 12 juillet 2006**

---

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre des Relations extérieures,

Après délibération,

### ARRETE :

Le Ministre des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

#### *Article 1<sup>er</sup>*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

#### *Article 2*

L'Accord de siège entre le Royaume de Belgique et la Communauté économique des Etats de l'Afrique de l'Ouest, signé à Bruxelles le 12 juillet 2006, sortira son plein et entier effet (\*).

Bruxelles, le 5 décembre 2013

Le Ministre-Président chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propriété publique, de la Coopération au Développement et de la Statistique régionale,

Rudi VERVOORT

Le Ministre chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

Guy VANHENGEL

---

(\*) Le texte intégral de l'Accord peut être consulté au greffe du Parlement.